

La Voz de Menorca

Número suelto 5 centimos
Número atrasado 10

DIARIO REPUBLICANO

Año XII.—Número 4.391.

Subscripción: En la isla al mes. Ptas. 1'50
Resto de España. " 1'75
Extranjero. " 2'50

MAHON, SÁBADO 24 NOVIEMBRE 1917

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.—Teléfono 160.

Ayuntamiento de Mahón

Sesión ordinaria del día 21 de Noviembre de 1917

Presidió el señor Alcalde accidental don Pedro Pons Sitges; asistiendo los concejales señores Carreras Hernández, Beltrán, Olives, Botella, Gomila Carreras, Coll, Pons Castell y Bosch.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Conceder las siguientes licencias:
A don José y don Juan Pons Cardona, para reconstruir la pared del pajar que poseen en el camino de Binicalaf.

A don Lorenzo Sintés, para recorrer la puerta de la casa número 28, de la plaza del Reiro.

Instalar un teléfono acústico en el archivo.

Aprobar varias cuentas.

Prohibir levantar con sillares el perfil de la cueva de la Independencia.

Aprobar los siguientes resultados por consumos de Octubre último:

INGRESOS

	PESETAS
Productos de la 1.ª Tarifa.	20.691'04
Productos de la 2.ª Tarifa.	2.366'80
Total.	23.057'84

GASTOS

Personal.	3.070'00
Otros.	218'73
Cuota para el Tesoro.	9.237'11
Líquido para el Ayuntamiento.	10.532'00
Total.	23.057'84

Quedar enterado de las modificaciones introducidas por la Comisión especial en el alumbrado público.

Concurrir a la reunión que el día 25 del actual los Ayuntamientos de Menorca celebrarán en el pueblo de Mercadal.

Aprobar los coches presentados por el contratista del servicio de coches fúnebres. El señor Botella votó para que este asunto quedase pendiente hasta que el arrendatario esté al cubierto de todas sus obligaciones.

Obligar al cumplimiento del contrato a los arrendatarios de los diferentes servicios municipales.

Quedar enterado de la situación económica de los Establecimientos municipales de Beneficencia, en 30 de Septiembre último.

Facilitar un ejemplar del Follet d'Infirmasí de la escuela de Agricultura de Barcelona, y carta recibida del director referente a la concesión de becas para jóvenes pobres, pidiendo la opinión de la Cámara y Sindicato Agrícola y demás sociedades agrícolas de esta ciudad.

Proponer la casa número 142 de la calle de Cifuentes para instalar el Colegio electoral de la séptima sección.

Mostrar a los Ayuntamientos de Alayor y Ciudadela el agradecimiento de la Corporación Municipal por las deferencias que tuvieron con los concejales que asistieron a las solemnidades dedicadas al Pabore doctor Martí.

Telegrafiar al señor Presidente del Consejo de Ministros y al señor Comisario General de Abastecimientos, apoyando el acuerdo de las Juntas de Subsistencias de Menorca para que se prohíba extraer trigo y harina de la isla.

Por la Comisión de Fomento se indicará a la Eléctrica Mahonesa los

puntos donde ha de colocar las nuevas lámparas eléctricas que han de alumbrar la ciudad en 1.º de Enero de 1918. El señor Botella indicó la conveniencia de tener presente las lámparas que ahora se suprimen o modifiquen por si es posible reponerlas.

Telegrafiar al señor Presidente del Consejo de Ministros interesando del Gobierno reserve a los Ayuntamientos el nombramiento de los Alcaldes y se conceda la autonomía municipal.

El señor Botella votó en contra de este acuerdo por estimar ser acto de Gobierno. El señor Gomila Carreras no estaba presente al tomarse el acuerdo.

A INFORME

De la Comisión de Fomento:

Instancia de doña Francisca Escudero pidiendo permiso para cambiar algunos sillares del frontis de la casa número 72 de la calle de Gracia.

Instancia de doña Francisca Isidora García pidiendo permiso para abrir una ventana en el frontis de la casa número 30 de la calle de la Concepción.

Instancia de don Lorenzo Parpal Orfila pidiendo permiso para reconstruir el frontis número 33 de la calle de Prieto y Caules.

Instancia de don José Teixidor Olives ofreciéndose a prestar con sus coches el servicio a las seis y media de la mañana en la Plaza de la Explanada para el transporte de viajeros a San Luis.

Moción de los señores Pons Sitges, Olives, Bosch y Botella para que se construya una alcantarilla que partiendo del Matadero de gallinas del Mercado del Carmen desagüe en el

de depósito situado en el huerto de los herederos de don Nicolás Fábregues; se cubra con bóveda de sillería dicho depósito, y se construya la carnicería número 3.

Moción del señor Carreras Hernández de construir dos carnicerías en el Mercado del Carmen.

Comunicación del Director de la Escuela Superior de Agricultura de Barcelona relacionada con su peijción para que se concedan becas a jóvenes pobres de esta ciudad que deseen cursar la enseñanza en dicho centro.

Para que indique los puntos donde la Eléctrica Mahonesa ha de colocar las nuevas lámparas eléctricas que han de alumbrar desde el 1.º de Enero de 1918.

A estudio de la Comisión de Hacienda:

Cuentas.

Moción del señor Beltrán para que en la próxima sesión ordinaria presente el Presupuesto de 1918.

A estudio de la Comisión de Beneficencia:

Cuentas de gastos de Octubre.

Moción del señor Pons Sitges para estudiar lo que procede con motivo de terminar el contrato de seguro contra incendios del Teatro Principal.

Y se levantó la sesión.

El Comandante Militar de Marina

de la Provincia Marítima de Menorca Director Local de Navegación y Pesca Marítima.

Hago saber: Que en el Diario Oficial del Ministerio de Marina de 15 de los corrientes se inserta una circular de la Dirección General de Navegación y Pesca Marítima que dice lo que

CINE ESPAÑA

:: SALON DE MODA ::

Sábado 24 Noviembre de 1917, Día de Gran Moda

UN ACONTECIMIENTO ASOMBROSO OTRO EXITAZO INDISCUTIBLE

MILLOMBRÀ

2.000 metros. — "Cines Roma"

La mejor creación de LYDA BORELLI, AMLETO NOVELLI, G. MAS-TRIPRIETI.—Puesta en escena por M. GUAZZONI.

El éxito de esta novela cinematográfica figurará con caracteres de oro en los anales cinematográficos.

El solo nombre de sus intérpretes basta para asegurar su grandioso triunfo.

ARTE — EMOCIÓN — BELLEZA — LUJO — ELEGANCIA — INTERÉS

Domingo, sesiones a las 5 y media, con sorteo de regalos, y 8 y media.

La semana próxima ANDREA, de V. SARDOLI, por BERTINI.

Pronto EL SECRETO DEL SUBMARINO, de gran actualidad.

sigue: «Dirección General de Navegación y Pesca Marítima.—Puertos Extranjeros.—El señor Secretario del Estado Mayor Central en 3 del actual dice a este Centro lo que sigue:—Excelentísimo señor: El ministro de Estado en R. O. comunicada de 17 de Octubre último dice a este de Marina lo que sigue:—El señor Embajador de Italia en esta corte dice a este Ministerio lo traducido sigue nota de 11 del corriente.—De acuerdo con las instrucciones que acabo de recibir, tengo la honra de comunicar a V. E. que la Plaza de Taranto debe ser considerada como Puerto cerrado para uso únicamente de los buques de guerra y de los funcionarios aliados en determinadas circunstancias excepcionales.—Todo lo demás trafico se concentra como hasta ahora se ha hecho en Gallipoli que está enlazado normalmente con la red ferroviaria

del Estado.—De dicha disposición del Gobierno del Rey, se ha dado noticia a los representantes diplomáticos acreditados cerca de él.—De R. O. comunicada por el señor Ministro de Estado lo traslado a V. E. para su conocimiento y efectos oportunos.—Lo que de orden del Excmo. señor Almirante Jefe del Estado Mayor Central traslado a V. E. para su conocimiento y efectos.—Lo que traslado a V. S. para su conocimiento y circulación, debiendo dar a esta disposición la mayor publicidad posible.—Dios guarde a V. E. muchos años.—Madrid 9 de Noviembre de 1917.—El Director General de Navegación y Pesca Marítima.—Ignacio Pintado.»

Lo que se hace público para conocimiento de los navieros y del público en general.

Mahón 21 de Noviembre de 1917.—Francisco Pou.

**

478

IVANHOE

de plumajes y mojjangas. El hijo de Cedric ha de ser inglés, y sólo inglés. Detente, ya sé lo que vas a decir: lady Rowena debe llevar el luto por espacio de dos años, como prometida esposa del que ha dejado de existir. ¿Qué dirían nuestros abuelos si nos oyesen tratar de un nuevo enlace sin estar seca aún la tumba del que tan digno era de su mano por su nacimiento como por sus virtudes? La sombra de Athelstane rompería sus ensangrentados ligamentos y vendría a impedir que deshonrásemos su memoria.

Al pronunciar Cedric estas palabras, cual si tuviesen la virtud que se atribuye a las artes diabólicas de evocar a los muertos de su sepulcro, presentose en la estancia el mismo Athelstane, pálido, desgredado, y con el atavío sepulcral con que debía ir a la mansión de su eterno reposo.

Renunciamos a describir la sensación que produjo esta aparición en los que la presenciaron. Cedric retrocedió asustado hasta la pared, y se apoyó en ella como si no bastasen sus propias fuerzas para sostenerlo, fija la mirada, con la boca entreabierta, e incapaz de respirar y de moverse. Ivanhoe se santiguaba lo más de prisa que podía, y recitaba todas las oraciones que acudían a su mente en sajón, en latín y en francés. Ricardo, luchando entre sus sentimientos religiosos y su imperturbable valor, comenzó a recitar un salmo y acabó echando un terrible juramento.

Al mismo tiempo oyose en las piezas inferiores un confuso tumulto de voces.

—En nombre de Dios—dijo Cedric al que creía espectro de su difunto amigo,—si eres mortal, habla; si eres espíritu, dínos qué te hace volver a la tierra, o qué podemos hacer para asegurar tu eterno reposo; vivo o muerto, noble Athelstane, habla a tu amigo Cedric.

—Hablaré—repuso el espectro sin alterarse—cuando me dejes hablar y haya cobrado aliento. ¿Que si estoy vivo? Tanto como puede estarlo el que ha permanecido

FOLLETIN DE LA VOZ DE MENORCA

475

cubrir el féretro de Athelstane, y las otras aderezaron guirnalda de flores para la ceremonia del entierro.

Aunque el aspecto de las doncellas era comedido y decoroso, y algunas de ellas parecían realmente afligidas; de vez en cuando se les escapaba alguna seña o sonrisa que les atraía una severa reconvencción de las fías y de las madres; y aun hubo alguna entre ellas que se ocupaba más en examinar cómo le sentaba el traje de luto, que en disponerse para la triste solemnidad del día.

Si debe decirse la verdad, la presencia de los dos caballeros dió lugar a nuevos gestos y miradas. Pero Rowena, que era orgullosa y no vana, contentose con saludar a su valiente libertador con una inclinación de cabeza. Su continente era grave, pero no abatido; y quizá esta gravedad provenía más bien de la incertidumbre en que se hallaba acerca de su suerte y del padadero de Ivanhoe, que de la pesadumbre que le producía la muerte de su pariente.

Cedric, sin embargo, que no era muy perspicaz, creyó ver en el rostro de su pupila mayores muestras de aflicción que en los de las otras damas del duelo, y no tardó en explicar a sus huéspedes la causa de esta diferencia.

—Lady Rowena—les dijo—debía casarse con mi desgraciado amigo: era su prometida esposa.

Al oír esta explicación, poco le faltó a Ivanhoe para interrumpir con una carcajada la tristeza general que reinaba en Coningsburgh.

Después de haber sido conducidos a los diferentes aposentos del castillo en que se celebraban de diversos modos las exequias del noble sajón, los dos caballeros, acompañados siempre por Cedric, pasaron a otra estancia destinada a los forasteros de distinción que por su conexión con la familia quisiesen venir a acompañarla en la fúnebre solemnidad. Cedric aseguróles que podrían permanecer allí como en sus propias moradas,

EL BAZAR DE FRANCISCO PONS CARRERAS

HANNOVER, 11

LIQUIDA TODAS LAS EXISTENCIAS DE TEJIDOS Y CONFECCIONES A PRECIOS BARATÍSIMOS

25 por 100 descuento del precio de fábrica

Gabanes matafríos, desde 10 pesetas uno.
Pallizas o zamarras, buenos forros, desde 8 pesetas.
Camisetas, calzoncillos y calcetines, todo lana, a precios reducidos.
Mantas de lana y de algodón, siempre barato
Paraguas para caballero y señora, a precios de fábrica.
Bánovas, colchas y cubrecamas, desde 10 pesetas.
Sábanas de hilo y de algodón, desde 3'50 pesetas.

EL BAZAR vende siempre barato, baratísimo, hoy casi regalado.

CINE CONSEY

ESTA SEMANA GRAN ACONTECIMIENTO

ESTRENO de la muy interesante REVISTA PATHÉ y la 5.ª y última serie en cinco partes marca «Pathé Frères»

ROCAMBOLE

— titulada —

LA EVASIÓN DE ROCAMBOLE

Labor difícil sería expresar, en el estrecho límite de una reseña, la serie de emociones que esta obra interesante y magnífica despierta en nuestro espíritu. De recio tecnicismo teatral esta serie absorbe nuestra atención desde los primeros momentos, llevándonos gradualmente al desenlace por medio de escenas en las que se mezclan, en armónico conjunto, ya episodios de honda dramática, ya detalles sentimentales de indescriptible belleza.

EL COMANDANTE MILITAR DE

Marina de la Provincia Marítima de Menorca, Director Local de Navegación y Pesca Marítima.

Hago saber: Que por varios pescadores de Fornells han sido hallados flotando en el mar varios bocoyos, dos por Antonio Pascual, un bocoy y un barril vacío por Bartolomé Riera Taltavull y otro bocoy también vacío y sin marcas ni señal alguna por el patrón Juan Roselló Sanz; en expediente de hallazgo que al efecto se instruye se conceden treinta días de plazo para que puedan presentarse en estas oficinas las reclamaciones de las personas que se crean con derecho a la propiedad de los mismos.

Lo que se hace público para conocimiento de las personas a quienes pueda interesar.

Mahón 22 de Noviembre de 1917.—Francisco Pou.

EL COMANDANTE MILITAR DE

Marina de la Provincia Marítima de Menorca, Director Local de Navegación y Pesca Marítima.

Hago saber: que en el Boletín Oficial de Marina según Reales Ordenes de 28 de Septiembre y 13 del pasado Octubre se anuncia un Concurso para el 30 de Enero del próximo año para proveer en los Arsenales de la Carraca y Cartagena y en el Ministerio de Marina con arreglo al Real Decreto de 10 de Enero del año actual

las plazas de maestros y delineadores que a continuación se expresan:

Arsenal de la Carraca: Un Maestro Primero para los talleres de cañones y montajes; Un primer delineador para el Ramo de Artillería.

Arsenal de Cartagena: Un Maestro Segundo para el Taller de instalaciones.

Ministerio de Marina: Un segundo delineador.

En esta Comandancia de Marina se facilitarán los datos necesarios a las personas que deseen presentarse al mencionado concurso.

Lo que se hace público para conocimiento de las personas a quienes pudiera interesar.

Mahón 21 de Noviembre de 1917.—Francisco Pou.

CONSUMOS

Relación de las aprehensiones verificadas por el personal de este resguardo, durante el mes de la fecha.

El día 2 por el dependiente Sebastián Amor, en el felato de la Carretera Nueva, fueron aprehendidos 500 gramos de embutido de cerdo a don José Pérez. Hizo abandono del género.

El día 8 en el propio felato y por el mismo dependiente fueron aprehendidos 700 gramos de salado a un soldado. Se le impusieron tres derechos de multa.

El día 27 en el repetido felato y por el propio dependiente fueron aprehendidos 1' 500 kilos de conserva de hortaliza a don Miguel Llopis. Se le impusieron 3 derechos de multa.—Mahón 31 Octubre 1917.

Alcaldía de Villa-Carlos

El día 2 de Diciembre próximo a las once y media de la mañana, tendrá lugar en estas Casas Consistoriales, la subasta para el arriendo de las casetas carnicerías números 1, 3 y 3 A, durante el próximo año de 1918, con sujeción al pliego de condiciones y tipos que estarán de manifiesto en la Secretaría de este Ayuntamiento, para los que gusten enterarse.

Villa-Carlos a 22 Noviembre de 1917.—El Alcalde, José Ripoll.

Ayuntamiento de Mahón

MULTAS

A un muchacho hijo de don Pedro Triay, Cifuentes 154, y a otro hijo de don Juan Salom, Prieto y Caules 150, por arrancar ambos una palmera del Paseo de Isabel II.

Benito Portella Sintés, vecino de San Luis, por infracción de los artículos 4.º y 5.º del Reglamento de coches.

Mahón 21 de Noviembre de 1917.—El Alcalde Accidental, Pedro Pons Sitges.

POR LA AMNISTÍA

En las principales capitales de la Península se han celebrado mítines, en los cuales se ha pedido una amplia amnistía.

La última jornada electoral en muchos puntos de España, y principalmente en Madrid, donde los cuatro honrados reclusos de Cartagena obtuvieron 10.000 votos, demuestra que la concesión de la amnistía se impone. Estos votos que Madrid, a pesar del dinero y de las malas artes de los monárquicos, logró sacar de las urnas a favor de Besteiro, Largo Caballero, Anguiano y Saborid, vienen a demostrar la apremiante necesidad que hay de que se repare una parte del daño que causó el maldito Gobierno Dato-Sánchez Guerra.

Mañana, domingo, se celebrarán en la Península reuniones públicas para pedir a los poderes que nos gobiernan la inmediata reparación de las injusticias y extralimitaciones que el último Gobierno conservador cometió con los ciudadanos que en el pasado mes de Agosto realizaron la gloriosa jornada que todos recordamos. En Madrid se efectuará una gran manifestación en favor de la justa, de la equitativa, de la moral amnistía para todos los que sufren condena por delitos políticos y sociales.

Las izquierdas menorquinas tienen el deber, por mediación de sus organismos, de adherirse a los actos que

en Madrid se celebrarán mañana, no para una petición de piedad, sino para recordar al poder público el cumplimiento de un deber. No se pide clemencia real, sino justicia.

V.

CRONICA LOCAL Y GENERAL

CASA DEL PUEBLO

El Casino de Obreros de Unión Republicana ha adquirido el billete número

41868

del sorteo de la Lotería de Navidad que ha de celebrarse en Madrid el día 22 de Diciembre próximo.

Todos los días de ocho a diez de la noche, se expenderán a los señores socios de las sociedades domiciliadas en la Casa del Pueblo, participaciones de una peseta.

Solución conveniente

La resolución que han adoptado las dos centrales eléctricas de esta ciudad de limitar el servicio de fuerza motriz suprimiéndolo desde las cinco de la tarde hasta las diez de la noche, producirá importantes perturbaciones en algunas industrias, principalmente en la presente época del año en que la mayoría de ellas tienen que aumentar la producción.

Para aminorar tales perjuicios quizás fuera lo más acertado adelantar en una hora los relojes, y de esta manera, sin que las eléctricas sufrieran el menor quebranto, los industriales obtendrían notables ventajas.

Lanzamos la idea para que se estudie y si resulta ventajosa no creemos muy difícil llevarla a la práctica.

Un trabajo meritorio

Nuestro estimado amigo y paisano don Francisco Ferrer Hernández, Profesor auxiliar de Ciencias Naturales de la Universidad de Madrid, ha publicado, en colaboración con don P. Río Horteiga, un luminoso trabajo que titulan *Contribución al conocimiento histológico de las esponjas*, que vió primero la luz en el «Boletín de la Real Sociedad española de Historia natural» y que ahora se ha editado en un folleto magníficamente presentado con multitud de grabados hechos con tal nitidez que pocas veces los vemos en las publicaciones similares de nuestro país.

El trabajo de los señores Ferrer, y Río Horteiga, es un estudio acabado de investigación que honra a sus autores y que aporta nuevos conocimientos a la materia que en él se trata.

Felicitemos efusivamente a nuestro amigo por su meritoria labor.

DEPÓSITO DE CALZADO

Plaza del Príncipe, número 14 (frente la Iglesia del Carmen). Siempre hay grandes surtidos de calzados para señora, caballero y niños a precios reducidos.

Demanda de socorro

Desde Cañalate, pueblecito de Cuenca, nos escribe don Francisco López López, que fué policía de esta Delegación del Gobierno, habiendo causado baja por cumplir la edad reglamentaria, pasando luego al pueblo referido para desempeñar la plaza de cartero.

Nuestro comunicante explica una historia de miseria y padecimientos, pues su viaje hasta Cañalate fué un verdadero calvario y allí tiene actualmente un sueldo de cien pesetas anuales y diariamente reparte de dos a tres cartas.

Nos ruega el señor López que hagamos constar su agradecimiento hacia el médico don Vicente Ganzo, que

y ya iba a retirarse, cuando el caballero del candado lo detuvo cogiéndole una mano.

—Ha llegado la ocasión de recordaros, noble Cedric—le dijo,—que al separarnos después de la toma del castillo de *Frente de Buey*, me prometisteis una gracia en premio de los servicios que tuve la fortuna de emplear en vuestra defensa.

—Está concedido de contado—repuso Cedric;—pero en esta triste ocasión...

—Ya sé que no es la más oportuna; pero el tiempo me urge, y creo, además, que al cerrar la tumba de un amigo es buena ocasión para depositar en ella todo resentimiento y enemistad.

—Señor caballero del candado—dijo Cedric poniéndose encendido,—la gracia que os prometí era para vos y no para otra persona: ni puedo permitir que un extranjero tome parte en lo concerniente al honor de mi familia.

—Ni yo quiero tomarla—repuso el rey,—sino en lo que peculiarmente me interesa. Hasta ahora sólo he sido a tus ojos el caballero del candado. ¿Conoces a Ricardo Plantagenet?

—¡Ricardo de Anjou!—exclamó Cedric retrocediendo un paso, atónito y confuso.

—No, noble Cedric; Ricardo de Inglaterra, cuyo más vivo interés, cuyo más vehemente deseo es ver unidos a todos los que la Providencia ha colocado bajo su protección. ¡Y qué! ¿No te inclinas ante tu soberano?

—Jamás me incliné ante la sangre normanda—respondió Cedric.

—Reserva, pues, tu homenaje para cuando veas que mi protección abraza por igual a ingleses y a normandos—dijo el rey.

—Príncipe—respondió Cedric,—siempre he hecho justicia a vuestro valor y a vuestra magnanimidad; no ignoro el derecho que tenéis a la corona de Inglaterra por descender de Matilde, sobrina de Edgar Atheline e hija de Malcolm de Escocia. Pero Matilde, aunque de

sangre real sajona, no era la inmediata heredera del trono.

—No he venido a disputar contigo mis derechos; lo único que te pido es que veas si encuentras otros que poner en la balanza.

—¿Y habéis venido a este castillo para decírmelo, para amargarme con los recuerdos de nuestra degradación y miseria, cuando aún no se ha cerrado la tumba del último vástago de la familia real de Sajonia?

—No, ciertamente; te hablo con la confianza que un hombre de bien puede tener en otro, sin que ninguno de los dos deba temer las consecuencias.

—Tenéis razón, señor rey; porque rey sois, y rey seréis a despecho de mi débil oposición; y creed que soy incapaz de aprovecharme de la ocasión que vos mismo me ofrecéis de estorbarlo, por grande que sea la tentación.

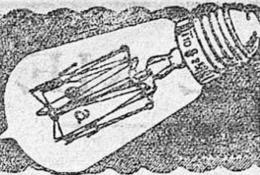
—Volvamos a la gracia que me has concedido, y no creas que confío menos en tu palabra por la repugnancia que muestras a reconocermé por tu legítimo soberano. Como hombre de honor y de palabra, exijo de tí, so pena de declararte desleal y villano mal nacido, que restituyas tu afecto paternal al buen caballero Wilfrido de Ivanhoe. Confieso que me interesa grandemente esta reconciliación, tanto por la ventura de mi amigo, como por la concordia que deseo ver establecida en todos mis vasallos.

—¿Y es Wilfrido ese que os acompaña?—dijo Cedric señalando a su hijo.

—Sí—exclamó Ivanhoe arrojándose a los pies de Cedric;—perdonadme, padre mío.

—Te perdono—dijo Cedric alzando del suelo a Ivanhoe;—el hijo de Hereward sabe cumplir su palabra aunque haya sido empeñada a un normando; sin embargo, si quieres que esta reconciliación sea sólida, no has de usar de ahora en adelante otro traje ni practicar otros usos ni costumbres que las de tus abuelos. Basta de ropillas cortas; basta de gorras engalanadas; basta

Wotan



Lampara trafilada Inapagable

Se vende en los comercios del ramo

le visitó gratis estando enfermo en esta ciudad y le auxilió con dinero, y hacia don Juan de Vidal y Olivar, don Francisco Bosch y don Jaime Bernad, que hicieron las gestiones y dieron las órdenes necesarias para que ingresara en el hospital.

Desearía el señor López encontrar algún destino aquí y por ello se dirige a las personas de buenos sentimientos esperando le ayudarán a salir de su triste situación.

Del puerto

Si el tiempo lo permite saldrá esta tarde para Barcelona el vapor «Monte Toro» y de la ciudad condal y Alcudia llegará mañana el «Mahón».

Esta madrugada ha salido para Palma el cazatorpedero «Cadarso».

Procedente de Ciudadela llegó ayer la balandra «Pelayo» con cargamento de leña para la fábrica de gas.

Es esperado en nuestro puerto el pailebot «Paloma».

Contribuciones

El próximo día 25 empieza en esta ciudad el último plazo de cobranza voluntaria de las contribuciones del cuarto trimestre de este año.

En este trimestre se recaudan los recibos del impuesto de utilidades, correspondiente a los préstamos hipotecarios que tienen su vencimiento en el mes de Junio.

A la Samaritana de MANOLO CARDONA se hacen bajo encargo juegos cama valencians y bordados a máquina, aderezos para novias y trajes para cristianar, cubre camas y visillos valencians, payolas y sombreros, todo confección esmeradísima.

Una patraña germanófila

Las agencias germanófilas lanzaron hace pocos días a todos los vientos la noticia del hundimiento de un acorazado yanqui y de otros buques y de haber ido con estos al fondo del mar once mil hombres.

El vice-cónsul de los Estados Unidos acreditado en Palma, señor Malcolen E. Lehan, dirigió al Director de *La Última Hora* una carta que este colega publicó recientemente. Esta carta desmiente «oficialmente» la noticia propalada.

Así amañan informaciones los agentes germanófilos.

Foot-ball

Partidos para el próximo domingo: A las 10 y media.—Middelx.

A las 2.—Primerio y Malabar.

A las 5 y media.—Santa Bárbara y Menorca 70.

Una señorita en pleno período de desarrollo se siente mala, con trastornos de la menstruación, flujo blanco, vahidos, dolor de cabeza, pereza intelectual, mucho sueño, cansancio al hacer ejercicio, cualquiera impresión de ánimo la pone nerviosa, tiene palpitaciones de corazón, la cara triste, pálida, ojerosa. ¿Qué tiene? La falta de hierro y glóbulos rojos en la sangre la privan de las funciones más necesarias para la vida. Una amiga suya que tiempo atrás sufrió igual decaimiento y los mismos estragos de la cloroanemia, le recomienda el uso de los Hipofosfitos Salud, que su médico le recomendó: la señorita acoge con gratitud el consejo y en pocas semanas se siente alegre y feliz, recobra la salud y vuelve a la normalidad. —Único aprobado por la Real Academia de Medicina. 27 años de crecientos éxitos. Al comprar el frasco deben fijarse si con tinta roja se lee Hipofosfitos Salud.

Ateneo Popular.—Foot-Ball

Mañana domingo pasará al pueblo de Alayor para jugar un partido contra una selección del 1.º y 2.º equipo de aquella villa el «Menorca» del Ateneo Popular.

Como los dos teams que lucharán serán de fuerzas muy igualadas, no cabe duda de que el partido será muy interesante.

Subsistencias

En la sesión que celebró anoche la Junta de Subsistencias se dió cuenta de una proposición de varios propietarios en solicitud de que se les permita exportar reses de ganado vacuno que por su estado de flaqueza no pueden ser carneadas.

De momento algunos de los vocales se mostraron opuestos a la idea, fundados en distintas razones que no es del caso repetir.

La instancia quedó sobre la mesa.

Previsión del tiempo

El día 24 pasará por el canal de la Mancha y E. de Francia una depresión que formará un secundario en el Cantábrico, desde donde se trasladará al Mediterráneo. Ocasionalmente lloverá y algunas nieves, singularmente desde el N. y centro al NE., con vientos de entre SO. y NO.

El domingo 25 descenderá hacia el Adriático la depresión del E. de Francia y la del Mediterráneo se encaminará a los parajes de Argelia. Mejorará la situación atmosférica de la Península, pero estará algo perturbada en Levante y Andalucía, ya por la evolución hacia Argelia de la depresión mediterránea, ya porque aparecerá un núcleo de perturbación en el saco de Cádiz.

El lunes 26, avanzará por el mar Ibérico el núcleo de perturbación del saco de Cádiz y producirá algunas lluvias y nieves en Andalucía y Levante con vientos de entre NE. y SE.

Noticias cortas

El auxiliar de oficinas militares don Sebastián Femenias Corantí ha sido destinado al Parque de esta Comandancia de artillería.

La Comisión Provincial acordó informar que procede conceder autorización para imponer arbitrios extraordinarios a los Ayuntamientos de Alayor, Ciudadela, Ferrerías, Mercadal, San Luis y Villa-Carlos y anunciar el concurso para proveer las plazas de médico civil y suplentes de la Comisión Mixta de Reclutamiento de Menorca.

El vapor «Teresa Taya» ha empezado a prestar el servicio de transporte de pasajeros y mercancías entre Barcelona y Palma.

Salvo orden en contra, la música militar amenizará mañana de doce a una y media el paseo de Isabel II si el tiempo no lo impide.

La sociedad «La Energía Eléctrica Balear» trata de instalar en Palma una central generadora de fluido.

Nos dicen de Alayor que aquel Ayuntamiento acordó nombrar una comisión para asistir a la asamblea que mañana se ha de celebrar en Mercadal con el objeto de tratar el asunto de las subsistencias.

Después de larga temporada en que escaseaba el carbón de cok, la Sociedad General de Alumbrado ha puesto a la venta una pequeña partida al precio de 12 pesetas el quintal métrico.

ESPECTÁCULOS

CINE CONSEY.—Secciones esta noche a las nueve y mañana a las cinco y media y a las ocho y tres cuartos con el programa siguiente:

«La novia del aviador» (dos partes), Revista Pathé y la 5.ª y última serie de «Rocamboles».

La semana próxima, «Los hermanos corsos» cinematografía de la célebre novela de Alejandro Dumas.

CINE MODERNO.—Programa de grandiosos episodios o sean el 7.º y 8.º de «Libertad» y el 9.º y el 10.º de «Judex».

Estos magníficos capítulos han sido ya juzgados por el público.

Secciones hoy a las nueve y mañana a las cinco y a las ocho.

Después de esta última gran baile de sociedad.

SALON VICTORIA.—Día de gran moda, estreno de «Jou-Jou», magnífica cinta en cinco partes deducida de la preciosa obra del célebre comediógrafo francés Berstein «El Ladrón».

Protagonista, la notabilísima Hesperia; otros artistas, Diana D'Amore, Alberto Collo y A. Cassini. Marca la renombrada Tiber film.

Trátase de una obra que interesa, emociona atrae y subyuga.

Secciones hoy a las nueve y mañana a las cinco y media y a las nueve.

Regalo de cupones con derecho a una participación del sorteo nacional de Navidad.

CINE ESPAÑA.—Hoy día de gran moda se estrenará la colosal cinta «Malombra», conceptuada en el mundo cinematográfico entre las mejores aparecidas hasta la fecha.

Intérpretes: la maga de la cinematografía Lyda Borelli que exhibe en este film más de treinta trajes y el genial actor, gloria del teatro italiano Amleto Novelli.

Se desarrollará también una Revista Pathé.

Mañana secciones a las cinco y media con sorteo de regalos y a las ocho y media.

LA DECLARACION GOBERNAMENTAL

París, 20.

He aquí la declaración leída esta tarde en las Camaras por el gobierno que preside Clemenceau:

«Hemos aceptado el gobierno para poner en la guerra un redoblamiento de los esfuerzos nacionales con el fin de obtener de todas nuestras energías el mayor rendimiento posible; nos presentamos ante el Parlamento con la sola idea de poder dedicar a la guerra las fuerzas todas de la nación. Queríamos que la confianza que os venimos a pedir fuese en realidad un acto de plena confianza en las históricas virtudes que nos han hecho franceses.

«Nunca ha sentido Francia como ahora la necesidad de vivir y de engrandecerse en la fuerza de un ideal puesto al servicio de la conciencia humana; nunca fué tan firme su resolución de fijar para siempre más los derechos lo mismo entre los ciudadanos que entre los pueblos. Vencer para ser justos, he aquí el lema que ha sido guía de todos nuestros gobiernos desde el comienzo de la guerra, y nosotros seremos fieles al mismo.

«Queremos un grande ejército mandado por jefes ya templados en las mayores pruebas y animados para el sacrificio que ha hecho grande el nombre de sus antecesores, de los que han hecho inmortal el nombre de la patria. Esos franceses, cuyo cruento sacrificio nos ha sido imperiosamente reclamado por el destino, tienen ahora grandes derechos sobre nosotros, y no quieren que el menor de nuestros pensamientos se desvíe de nosotros, que el más insignificante de nuestros actos sea extraño a su memoria. Todo se lo debemos a nuestros muertos, todo sin reserva ninguna. Todo por esta Francia que vive desangrándose en su gloria, todo por el derecho esplendorosamente triunfante. No tenemos más que un solo y sencillísimo deber: Vivir con el soldado de Francia, y sufrir y luchar con él.

«Prescindamos de todo aquello que

no nos hable de la patria; ha llegado el momento en que no hemos de ser sino franceses, diciéndonos con orgullo que ser franceses basta; los derechos y los deberes del frente de combate y de la retaguardia son hoy unos mismos y se confunden; todo el país es zona de guerra. Si topamos con alguno de esos hombres que guardan todavía en su alma la semilla de los viejos odios, separémosle de nuestro camino.

«Todas las naciones civilizadas se hallan hoy comprometidas en una misma batalla contra esas nuevas formaciones de las antiguas barbaries; con todos nuestros excelentes aliados formamos la inquebrantable barrera, que ninguno de nuestros enemigos podrá derribar, pues se apoya en la fraternal solidaridad de los aliados que van a fundar un mundo nuevo. Firme en sus esperanzas cuyo origen hállese en las fuentes de la humanidad más pura, acepta nuestra Francia el sufrimiento por la defensa del suelo de nuestros antepasados, con la esperanza de abrir de par en par, al igual que para los hombres que para los pueblos, las puertas de la vida. Aquí está la fuerza del alma francesa, aquí está lo que puede nuestro pueblo, así en el trabajo como en la guerra. Esos silenciosos soldados del taller, que saben despreciar las más perversas insinuaciones, esos viejos campesinos encorvados por los años y por el dolor sobre el terruño; esas robustas mujeres que trabajan tan ruda e infatigablemente, y esos niños que les prestan toda la posible ayuda, son también soldados de nuestras trincheras, y a éstos nos debemos lo mismo que a los que mueren en el frente.

«No aman los que dicen sino los que lo prueban, y esa es la prueba que queremos hacer, para la cual pedimos vuestra ayuda. No puede haber un más hermoso programa de Gobierno, y si se cometieron errores, no pensemos ya en ellos si no es para corregirlos; pero hubo también crímenes, crímenes contra la patria que está pidiendo el necesario castigo, y ante nosotros y ante el país que pide justicia contraemos el formal compromiso de que esta justicia se hará según todo el rigor de las leyes; ni la consideración a las personas ni la pasión política podrán desviarnos de nuestro deber, que cumpliremos íntegramente. Ya bastantes crímenes se han saldado en el frente de combate con sangre de nuestros soldados; la menor debilidad no sería ya sino verdadera complicidad. Nada ya de compañías pacifistas, nada ya tampoco de maquinaciones germanizantes; ni traición, ni semitraición. La guerra, nada más que la guerra. Nuestros ejércitos no podrán ya verse cogidos entre dos fuegos. El país verá al fin que se le defiende, y esto en una Francia siempre libre.

«Nos cuestan nuestras libertades

demasiado caras para ceder la menor porción de ellas más allá de la medida necesaria que nos ha de servir para evitar divulgaciones e excitaciones de que pudiese aprovecharse el enemigo; una sola censura previa mantendremos y será la referente a las informaciones de carácter diplomático y militar, al mismo tiempo que a las que sean susceptibles de perturbar la paz civil. Una oficina de prensa facilitará sencillas notas, nada más que unas sencillas notas, a quien las solicite; en tiempo de guerra, lo mismo que en tiempo de paz, se ejerce la libertad bajo la personal responsabilidad del escritor; fuera de esto todo lo demás es arbitrariedad.

«Para fijar el carácter de este gobierno en las presentes circunstancias, parecemos que no necesitamos decir nada. Los días seguirán a los días, a unos problemas sucederán otros problemas, y nosotros, sin apartarnos nunca de vuestro lado, caminaremos hacia las realizaciones cuya necesidad se impone. Quedamos bajo vuestra inmediata inspección, y por ella podréis regular vuestra confianza.

Si la votación que ha de venir ahora nos es favorable, esperamos que significará el éxito más completo para nuestro empréstito de guerra, como supremo testimonio de la confianza que se debe Francia a sí misma y como garantía de la victoria. Séanos permitido gozar hoy y por anticipado de esta victoria por medio de la conmoción de nuestros corazones, que se levantan cada vez más desinteresadamente hacia la más elevada y más noble de las esperanzas que alientan en el alma francesa. Un día, desde París, a las más humildes de las aldeas, las más entusiastas aclamaciones saludarán a nuestros estandartes victoriosos, humedecidos por la sangre y las lágrimas de nuestros soldados y rasgados por las balas enemigas. En nuestro poder está que venga pronto este glorioso día de nuestra raza, después de tantos y tan gloriosos días como ha visto... Para estas grandes resoluciones que la patria nos pide, solicitamos hoy el sello de vuestra voluntad.»

MUEBLES DE LANCE

COMPRA Y VENTA

Rector, 8.

ÚLTIMA HORA

Al entrar en máquina este número no hemos recibido ninguna conferencia telegráfica.

Según nos dicen, el cable funciona con retraso.

Si recibimos la información telegráfica a tiempo y contiene noticias de interés, las daremos a la publicidad hoy mismo.

Tipografía Mahonesa, calle Nueva



Sección de gran moda para el sábado 24 Noviembre de 1917

La Empresa, fiel a los compromisos que contrajera con el público, después de presentar en las anteriores sesiones actrices tan celebradas como Francesca Bertini, Matilde Kassay, Diana Karren, Italia Almirante Manzini, ofrece en la presente semana a la no menos celebrada HESPERIA en el grandioso film en cinco partes

JOU-JOU

adaptación escénica de la preciosa obra de Berstein EL LÓADRN.

¡Interés! ¡Arte! ¡Lujos! encierra tan admirable creación

Completará el programa la aplaudida cinta cómica en dos partes

LOS MILLONES DE SALUSTIANO

A las nueve en punto.

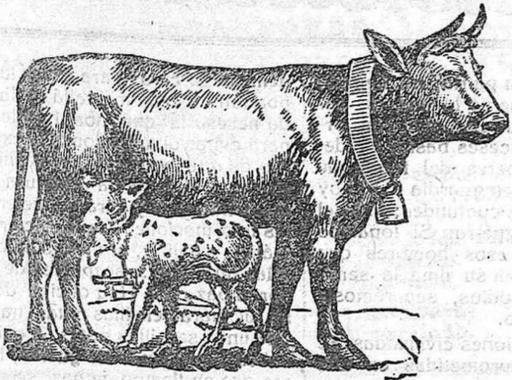
Domingo, dos grandes secciones, a las cinco y media y a las nueve, proyectándose en ambas JOLI-JOLI.

Continúan regalándose cupones con opción al billete número 58.707 que ha de obtener el GORDO.

NOTA.—Debido a una equivocación del encargado de Barcelona, no se embarcaron las espléndidas fotografías y carteles que acompañan la película JOLI-JOLI, lo que nos ha privado de exponerla.

OTRA.—Todos los domingos, de 11 a 1, se canjearán los cupones por las participaciones al billete número 58.107.

PARA HACER EL MEJOR QUESO



LACTO CUARZO

EN LIQUIDO Y EN POLVO

FORMULA DEL DR. PEDEMONTTE

Este producto, completamente inofensivo, es el extracto puro del estómago seleccionado del lechal, sin mezcla de droga dañosa alguna y exento de toda fermentación.

No sólo es recomendable por su buena calidad si que también por superar en fuerza a sus similares extranjeros.

20 gotas o un gramo coagulan 15.000 gramos de leche mantenida durante 40 minutos a la temperatura de 35°

Respondemos, pues, de su inocuidad, pureza, conservación indefinida y precisa acción.

Agente exclusivo para la venta en Menorca:

Martin Escudero Segui. - Prieto y Caules 3 y 5. - Mahón

Comerciantes e Industriales

Aumentad vuestras ganancias

El medio más seguro para ello es el anuncio.

No creais aquello de que «el buen paño en el arca se vende». En la vida moderna se hace preciso buscar los clientes con rapidez.

Toda cantidad gastada en anuncios es extraordinariamente aumentada por los beneficios que con ellos se obtienen.

Los comerciantes e industriales que se han hecho ricos ha sido gracias al anuncio.

Haced la prueba y os convencereis de nuestras afirmaciones.

Indicador de Direcciones

SOMBRERERIA de Francisco Vives. — Finales temporada rebaja de precios, calle y plaza Arravaleta número 2.

PAPELES y cartones de todas clases en casa Pablo Vidal y Negre de Barcelona. — Representante en Menorca: Juan Lladó Portea. San José, 45 - Mahón.

ACEITES de oliva, filtrados y del mejor gusto, marca Joaquín Regás de Barcelona. — Véndense en la Plaza del Carmen esquina Tre. Mahón, comercio de José Riudavets.

CAFES tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se tuestan a diario en el comercio de José Riudavets, plaza Carmen 15 y Norte 1, Mahón.

PARA toda clase de negocios en las provincias de Murcia, Albacete, Alicante y Almería, dirigirse a J. Robert Pons, Zambrana, 2, entresuelo, Murcia.

ZAPATERIA. — Hannover, 37. — Existencias, a precios reducidos de calzado de todas clases. — E. el siva en los pisos de goma marca SIN FIN. — Patente 6.1.333.

Pianos MARISHTNY

DE CUERDAS CRUZADAS

A plazos 5 duros mensuales

Representante en Menorca:

Manuel Beltrán Llabrés. — Mahón.

Sin cobrar comisión ni corretaje al deudor.

Hay varias partidas de dinero para primera hipoteca.

Hay absoluta reserva, rapidez y precisión.

Para informes dirigirse a:

Plaza Miranda número 4. — MAHÓN

(Todos los días de 1 a 3 tarde)

ÚNICA CASA QUE TRABAJA COMPLETAMENTE GRATIS PARA EL DEUDOR.

Motores marinos "CAILLE"

Motores fijos para gasolina y petróleo desde 2 HP.

Motores amovibles para botes a remos de 2 HP., cinco velocidades marcha atrás, con magneto de alta tensión, arrancador «Starter» y todo lo necesario para la instalación en el bote; en cuya operación no se invierten más que unos minutos.

Representante en Menorca: Manuel Beltrán Llabrés, calle San Fernando, 34, Mahón.

CORTINAS PERSIANAS

ORIENTALES, FANTASIA, CADENILLA Y TEJIDAS, se encargan en la

ESTERERIA DE LUIS MÁS

Calle de Deyá número 5. — Mahón

LIBRO DE GRAN ÉXITO

LA CIENCIA

DE LOS

NEGOCIOS

por WALDO PONDRAV WARREN

Precio: 4'00 pesetas.

En la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva, Mahón.

Artríticos, estais

amenazados...



Lithinés del Dr Gustin

que eliminan rápida y seguramente el ácido urico, lavan los riñones y restablecen el equilibrio de la nutrición destruyendo todos los elementos morbidos del organismo. Basta hacer disolver un paquete de Lithinés del Dr Gustin en un litro de agua para obtener un agua deliciosa al paladar, que se mezcla fácilmente a todas las bebidas y principalmente al vino al cual da un gusto exquisito.

Con una caja de 12 paquetes se obtiene 12 litros de agua mineral. — Precio: 1'20 ptas.



A los fabricantes de monederos y calzado y al comercio en general:

EL ATLAS Compañía Anónima Española de Seguros Marítimos, Riesgos de Guerra y Riesgos de Robo Delegación para las Islas Baleares: Manuel Beltrán Llabrés, calle de San Fernando número 34, Mahón.

Esta Compañía tiene constituido en la Caja General de Depósitos, para garantía de sus asegurados, en valores del Estado Español, el depósito máximo que autoriza la ley.

MINERALES

NATURALES DE

CARABAÑA

El mejor purgante

Depurativas - Antibiliosas

Antihempéticas

Propietarios: Vda. e hijos de R. J. CHAVARRI. — Dirección y Oficinas: Lealtad, 12. Madrid.